www.wunder.it

**PÈSE-NOUVEAU-NÉ PROFESSIONNEL ÉLECTRONIQUE**

# MOD. BABY 02 – WU150 5 CLÈS





⚠ **Lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'instrument**

**INDEX**


1. DISPOSITIONS GÉNÉRALES ..... 2
2. SÉCURITÉ ..... 3
3. DESCRIPTION DU VISEUR ..... 7
4. MÉTHODE D'UTILISATION ..... 8
5. MODE D'EMPLOI ..... 8
6. FONCTION IMPRESSION ..... 13
7. IMPOSTAZIONI DI SETUP ..... 14
8. PROBLÈMES ET SOLUTIONS ..... 15
9. ENTRETIEN ET ASSISTANCE ..... 15
10. MISE À LA CASSE ET ÉLIMINATION ..... 16
11. GARANTIE ..... 17
12. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ..... 17
13. INSTALLATION ..... 18
14. CONFORMITÉ ..... 21
15. ETIQUETTE D'IDENTIFICATION ..... 21

En choisissant le pèse-personne professionnel électronique **WUNDER** mod. **BABY 02**, vous avez acheté un instrument de haute précision. Depuis plus de 40 ans, **Wunder** met son expérience au service de la santé. Cet instrument est conforme aux normes nationales des hôpitaux, des cabinets médicaux et des institutions de soin avec hospitalisation, classe médicale **Im** avec fonction de mesure, et il est réglé conformément à la classe de précision **III**. L'instrument est caractérisé par la possibilité de fixer le terminal électronique à la plateforme de pesage, par une colonne, ou d'installer le terminal de façon indépendante.
L'instrument est équipé d'un terminal électronique à double LCD, avec triple lecture, pour visualiser en même temps le Poids et le Calcul de la différence des pesées.

## 1. DISPOSITIONS GÉNÉRALES

**⚠ Lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'instrument, car il fournit d'importantes indications concernant la SÉCURITÉ D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN**

Les descriptions et les illustrations, fournies dans ce manuel, n'engagent en rien.
**WUNDER** se réserve le droit d'apporter les modifications qu'elle retiendra utile, dans un but d'amélioration, sans s'engager à mettre cette publication à jour.

**Conventions:**
Dans ce manuel, nous avons adopté les symboles suivants:

| | | | |
|---|---|---|---|
| CE 0425 | DISPOSITIF MÉDICAL CONFORME AU RÈGLEMENT (UE) 2017/745 | | |
| CEM 0474 M | ÉQUIPEMENT APPROPRIÉ À USAGE JURIDIQUE, CONFORMÉMENT À LA DIRECTIVE 2014/31 / UE ET À LA NORME EUROPÉENNE EN45501 | | |
| MD | DISPOSITIF MÉDICAL | | |
| UDI | IDENTIFIANT UNIQUE DU DISPOSITIF | | |
| III | INSTRUMENT CONFORME À LA DIRECTIVE MÉTROLOGIQUE NAWI PRÉCISION CLASSE III 90/384 - 2014/31/UE ET À LA NORME EUROPÉENNE EN45501 | | |
| ⚠ | **ATTENTION!** PLACÉ AVANT DE DÉTERMINER DES PROCÉDURES. SON NON-RESPECT PEUT PROVOQUER DES DOMMAGES À L'OPÉRATEUR OU AU PATIENT, ET DES DÉGÂTS AU PRODUIT | | |
| | DIRECTIVE EUROPÉENNE 2012/19 / UE POUR L'ÉLIMINATION DES DÉCHETS | | |
| | PARTIES APPLIQUÉES DE TYPE B | | BATTERIE D'ALIMENTATION |
| ▼ | INDICATION FONCTIONNALITÉS DU POIDS | →0← | INDICATION DE POIDS STABLE |
| | POSSIBILITÉ D'INTERFÉRENCES | | DOUBLE ISOLATION (CLASS II) |
| | LISEZ ATTENTIVEMENT CE MANUEL AVANT D'UTILISER L'INSTRUMENT | | |
| | FABRICANT: WUNDER SA.BI. SRL – VIA VECCHIA PER MONZA, 20 – TREZZO S/ADDA (MI), ITALY | | |

## 2. SÉCURITÉ

### ⚠ ATTENTION!

**Les opérateurs doivent lire attentivement ce manuel, se conformer aux instructions qu'il contient et se familiariser avec les procédures correctes d'utilisation et d'entretien de l'instrument.**
Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages directs ou indirects, y compris la perte de profits, ou pour tout autre dommage de nature commerciale pouvant dériver de l'utilisation du produit non conforme à ce qui est décrit dans ce manuel.

- Conserver ce manuel pour consultation et comme support de formation du personnel
- Ne pas surcharger l'instrument au-delà de la valeur de portée maximale
- Ne pas appliquer les charges en façon brusque.
- Ne pas utiliser d'objets coupants ou pointus pour appuyer sur les touches
- Ne pas essayer d'ouvrir l'instrument.
- Ne pas enlever les scellés présents sur l'instrument.
- Ne pas court-circuiter les terminaux de la batterie
- Utiliser exclusivement un alimentateur prévu par Wunder et, avant l'utilisation, vérifier la compatibilité entre la tension de réseau local et la tension de la plaque de l'adaptateur
- Vérifier périodiquement l'intégrité du câble d'alimentation de l'instrument et qu'il ne vienne pas en contact avec des appareils chauds
- S'assurer que le câble d'alimentation ne provoque pas risque d'entrave
- Avant de nettoyer l'instrument, débrancher le câble d'alimentation
- Ne pas plonger l'instrument dans l'eau ou autres liquides
- Faire régulièrement l'entretien et les contrôles métriques suivants

Vous devez signaler tout incident grave en rapport avec le dispositif médical que nous avons fourni au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel vous êtes établi.

### 2.1 USAGE PRÉVU

Ce dispositif est destiné à être utilisé pour le pesage en suspension des malades dans un objectif de diagnostic général.
**Environnement d'utilisation:** hôpitaux et cliniques médicales spécialisées. Le local d'installation doit être doté d'une installation électrique conforme aux normes en vigueur. Il est conseillé d'utiliser le dispositif dans des environnements n'étant pas exposés à des interférences magnétiques.
**Personnel destiné à utiliser le produit:** opérateurs spécialisés et médecins connaissant toutes les procédures de sécurité pour une utilisation correcte.
**Contrôle et responsabilité:** le dispositif médical doit être utilisé sous la supervision d'un médecin qualifié ou du personnel qualifié préposé à l'entretien et aux contrôles périodiques, qui doit connaître toutes les procédures de sécurité.
**Limites d'utilisation:** ce dispositif médical peut être utilisé uniquement de la manière indiquée dans le présent manuel.
**Durée de vie utile du produit: 7 ans**

### ⚠ ATTENTION !

**Le dispositif médical exige des précautions particulières en matière de compatibilité électromagnétique et doit être installé et utilisé conformément aux indications fournies dans les documents qui l'accompagnent.**

### 2.2 IMMUNITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE

La pèse -bébés modèle **BABY 02** est prévue pour fonctionner dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. Le client ou l'utilisateur devraient s'assurer qu'il soit utilisé dans cet environnement.

| **Guide et déclaration du constructeur - Émissions Électromagnétiques** | | |
|---|---|---|
| **Test d'Émission** | **Conformité IEC 60601** | **Environnement Électromagnétique Guide** |
| RF Emissions **CISPR11** | Groupe 1 | Le **BABY 02** utilise de l'énergie RF seulement pour son fonctionnement interne. Par conséquent, ses émissions RF sont très basses et, vraisemblablement, elles ne causent aucune interférence dans les appareils électroniques. |
| RF Emissions **CISPR11** | Classe B | Le peson modèle **BABY 02** est adapté à l'utilisation dans tous les établissements du secteur sanitaire et hospitalier connectés au réseau public d'alimentation à basse tension. |
| Harmonic emission **IEC 61000-3-2** | Classe A | |
| Voltage fluctuations/flicker emissions **IEC 61000-3-3** | Conforme | |

| **Guide et déclaration du constructeur - Immunité Électromagnétique** | | |
|---|---|---|
| **Test d'immunité** | **Conformité IEC 60601** | **Environnement électromagnétique Guide** |
| Electrostatic discharges (ESD) **IEC 61000-4-2** | ± 8 kV Décharge de contact<br>± 2 / ± 4 / ± 8 / ± 15 kV air | Les sols doivent être en bois, béton ou céramique. Si les sols sont couverts de matériau synthétique, l'humidité relative devrait être au moins de 30%. |
| Electrical fast transient / burst **IEC 61000-4-4** | ± 2kV alimentation électrique<br>± 1kV lignes d'entrée/sortie | La qualité de la tension de réseau doit être celle d'un environnement commercial ou hospitalier typique. |
| Surge **IEC 61000-4-5** | ± 1kV mode différentiel<br>± 2kV mode commun | La qualité de la tension de réseau doit être celle d'un environnement commercial ou hospitalier typique. |
| Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines **IEC 61000-4-11** | 0% $U_T$ pendant 0,5 cycle<br>0% $U_T$ pendant 1 cycle<br>70% $U_T$ (30% dip in UT) per 25<br>0% $U_T$ pendant 5 cycles<br>**Note:** $U^T$ est la valeur de la tension d'alimentation. | La qualité de la tension de réseau devrait être celle d'un environnement commercial ou hospitalier typique. Si l'utilisateur a besoin d'un fonctionnement continu de l'instrument, nous vous recommandons d'alimenter l'instrument à partir d'une alimentation sans coupure ou d'une batterie. |
| Power frequency (50, 60 Hz) Magnetic field **IEC 61000-4-8** | 30 A/m | La qualité de la tension de réseau doit être celle d'un environnement commercial ou hospitalier typique. |

**ATTENTION !**

**Le dispositif médical exige des précautions particulières en matière de compatibilité électromagnétique et doit être installé et utilisé conformément aux indications fournies dans les documents qui l'accompagnent.**

| **Guide et déclaration du constructeur - Immunité Électromagnétique** | | |
|---|---|---|
| **Test d'immunité** | **Conformité IEC 60601** | **Environnement électromagnétique Guide** |
| Conducted RF **IEC 61000-4-6** | 3Vrms da 150kHz a 80MHz (pour les appareils qui ne soutiennent pas la vie) | Les appareils de communication à RF portables et mobiles ne doivent être utilisés à côté d'aucune partie du dispositif, sauf s'ils respectent les distances de séparation recommandées, calculées par l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur.<br>d = 1.2 √ P de 150 kHz à 80 MHz<br>d = 1.2 √ P de 80 MHz à 800 MHz<br>d = 2.3 √ P de 800 MHz à 2.7 GHz<br>**P** est la puissance nominale de sortie maximum de l'émetteur en Watt (W) e **d** est distance de séparation recommandée en mètres (m). L'intensité du champ des émetteurs à RF fixes, comme déterminé dans une enquête électromagnétique du site [1], pourrait être inférieure au niveau de conformité de chaque intervalle de fréquence[2]. On peut vérifier une interférence à proximité d'appareils marqués par le symbole suivant:<br> |
| Radiated RF **IEC 61000-4-3** | 3 V/m<br>Da 80MHz a 2,7 GHz<br>(pour les appareils qui ne soutiennent pas la vie) | |

**[1]** De 80 MHz et 800 MHz, on applique l'intervalle de la fréquence la plus haute.

**[2]** Ces lignes directrices pourraient ne pas s'appliquer dans toutes les situations. La propagation électromagnétique est influencée par l'absorption et la réflexion de structures, d'objets et de personnes.

a) Les intensités de champ pour des émetteurs fixes, comme les stations de base pour radiotéléphones (portables et sans-fil) et voitures-radios terrestres, les appareils de radioamateurs, les émetteurs radios en AM et FM, et les émetteurs TV ne peuvent pas être prévus théoriquement et avec précision. Pour établir un environnement électromagnétique causé par des émetteurs RF fixes, on devrait considérer une enquête électromagnétique du site. Si l'intensité de champ mesurée dans le lieu où l'on utilise le dispositif dépasse le niveau de conformité applicable ci-dessus, il faut mettre sous observation le fonctionnement normal du dispositif. Si on note des performances anormales, des mesures supplémentaires peuvent être nécessaires, comme une orientation ou position différente du dispositif.

b) L'intensité de champ sur un intervalle de fréquences de 150 kHz à 80 MHz doit être inférieure à 3 V/m.

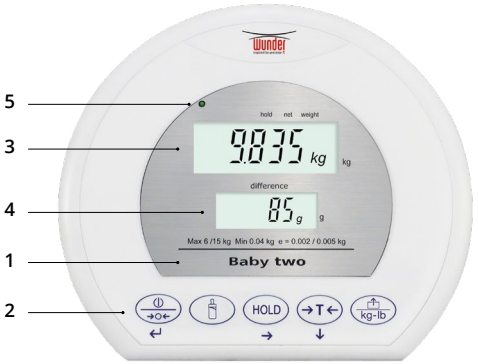
**Distances de séparation recommandées entre des appareils de radiocommunication portables et mobiles et le dispositif**

La pèse -bébés modèle **BABY 02** est prévu pour fonctionner dans un environnement électromagnétique où les perturbations rayonnées RF sont sous contrôle. Le client ou l'opérateur qui utilisent ce dispositif peuvent contribuer à prévenir des interférences électromagnétiques en assurant une distance minimum entre les appareils de communication mobiles et portables à RF (émetteurs) et le dispositif, comme recommandé ci-dessous, en fonction de la puissance de sortie maximum des appareils de radiocommunication.

| **Puissance de sortie nominale maximum de l'émetteur W** | **Distance de séparation (m) en fonction de la fréquence de l'émetteur** | | |
|---|---|---|---|
| | **150 kHz à 80 MHz d = 1,2 √P** | **80 MHz à 800 MHz d = 1,2 √P** | **800 MHz à 2,5 GHz d = 2,3 √P** |
| 0,01 | 0,12 | 0,12 | 0,23 |
| 0,1 | 0,38 | 0,38 | 0,73 |
| 1 | 1,2 | 1,2 | 2,3 |
| 10 | 3,8 | 3,8 | 7,3 |
| 100 | 12 | 12 | 23 |

Pour les émetteurs dont la puissance nominale maximale n'est pas indiquée ci-dessus, la distance de séparation recommandée **d** en mètres (m) peut être calculée en utilisant l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur, où **P** est la puissance nominale maximale de l'émetteur exprimée en watts (W) selon le fabricant de l'émetteur.

## 3. DESCRIPTION DU VISEUR



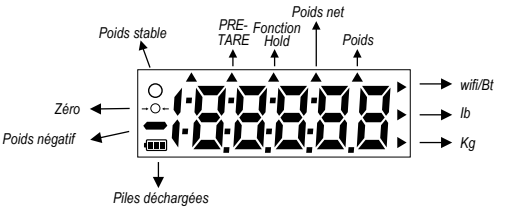

1.Indications caractéristiques modèle
2.Touches fonction
3.Écran poids
4.Écran fonction Poids-Lait (différence tétée)
5.Indicateur alimentation

**TOUCHES FONCTION**

| TOUCHES | INDICATION | DESCRIPTION |
|---|---|---|
|  | **ON/OFF** | Touche de mise en marche. Maintenue enfoncée pendant 3 secondes, elle éteint la balance. Mise à zéro de la valeur du poids. |
|  | **HOLD** | Bloc du poids visualisé/détermination de la valeur de poids stable. |
|  | **TARE** | Permet d'effectuer la « tare des vêtements/de la couche » du nouveau-né en réglant manuellement la valeur à soustraire. |
|  | **LAIT** | Fonction Poids-Lait : Affiche la différence entre la première et la deuxième pesée. |
|  | **PRINT** | Impression/Envoi des données |

**FONCTIONS AFFICHEUR**

**Poids stable:** Indique que le poids est stable.
**Poids négatif:** Indique un poids en-dessous de zéro.
**Zéro:** Indique le poids à la valeur zéro.
**Piles déchargées:** Indique qu'il faut recharger ou remplacer les piles.



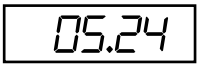
## 4. MÉTHODE D'UTILISATION

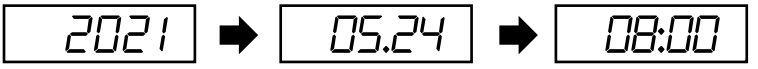
1. Veillez à positionner l'instrument sur une surface plane et stable, loin des sources de chaleur, dans un environnement exempt de vibrations et de courants d'air excessifs.
2. Niveler l'instrument pour une mesure correcte.
3. Branchez l'instrument à l'alimentation via l'adaptateur fourni
4. Après avoir allumé l'appareil, pour obtenir une mesure correcte, placez le nourrisson au centre de la surface de pesée en prenant les précautions nécessaires.

## 5. MODE D'EMPLOI

### 5.1 CONFIGURATION DATE ET HEURE

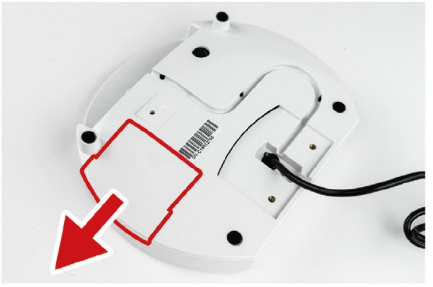
Maintenir la touche (⏻ →0←) enfoncée pendant 3 secondes et appuyer simultanément sur la touche (→T←) pour accéder au mode de réglage de l'heure.
Exemple de saisie de la date et de l'heure : 24 mai 2021, 8h00

| | |
|---|---|
|  | **DEFINIR L'ANNEE:**<br>Utiliser la touche (→T←) pour diminuer la valeur et la touche (kg - lb) pour augmenter la valeur, puis (HOLD) pour passer au chiffre suivant.<br>Appuyer sur (⏻ →0←) pour passer à l'étape suivante. |
|  | **DEFINIR LA DATE (MOIS.JOUR):**<br>Utiliser la touche (→T←) pour diminuer la valeur et la touche (kg - lb) pour augmenter la valeur, puis (HOLD) pour passer au chiffre suivant.<br>Appuyer sur (⏻ →0←) pour passer à l'étape suivante. |
|  | **DEFINIR L'HEURE (heures.minutes):**<br>Utiliser la touche (→T←) pour diminuer la valeur et la touche (kg - lb) pour augmenter la valeur, puis (HOLD) pour passer au chiffre suivant.<br>Appuyer sur (⏻ →0←) pour passer à l'étape suivante. |



Format d'affichage: AAAA → MM.JJ → HH:MM

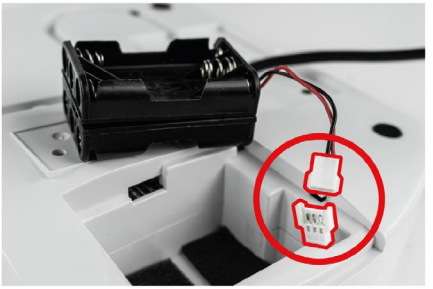
## 5.2 REMPLACEMENT DU COMPARTIMENT DE BATTERIE ALCALINE AVEC KIT DE BATTERIE RECHARGEABLE (EN OPTION)



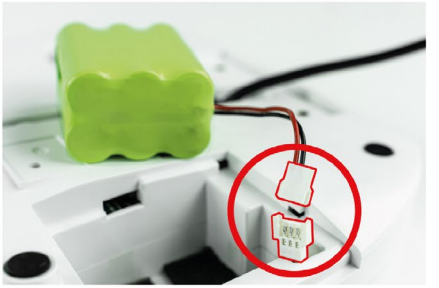
1. Ouvrez le compartiment à piles situé à l'arrière de l'indicateur



2. Retirez délicatement le logement de la pile alcaline



3. Débranchez le connecteur illustré dans la figure



4. Connectez la batterie comme indiqué sur la figure

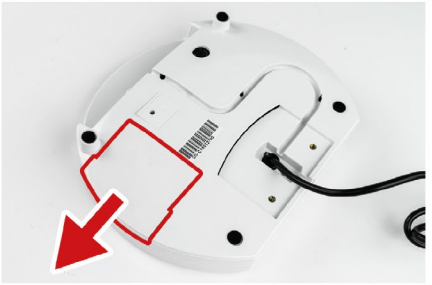


5. Insérez la batterie avec l'écriture vers le haut et le câble du connecteur vers la gauche. Insérez d'abord la batterie, puis disposez soigneusement le câble dans le logement en bas



6. Fermez le compartiment à l'arrière de l'indicateur

## 5.3 REMPLACEMENT DE LA BATTERIE ALCALINE



1. Ouvrez le compartiment à piles situé à l'arrière de l'indicateur



2. Retirez délicatement le logement de la pile alcaline



3. Retirez les piles épuisées



4. Insérez les nouvelles piles alcalines



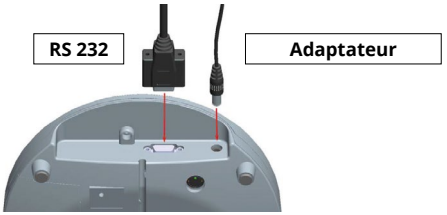
5. Insérez d'abord le logement de la pile alcaline, puis disposez soigneusement le câble dans le logement en bas



6. Fermez le compartiment à l'arrière de l'indicateur

### 5.4 FONCTIONNEMENT PAR BATTERIE

L'apparition du message [ Lo ], sur l'écran indique la condition de batterie déchargée et donc la nécessité de la recharger. La recharge de la batterie s'effectue simplement en reliant l'adaptateur de réseau fourni, même avec l'instrument éteint.
En cas d'inutilisation prolongée, il est recommandé d'effectuer au moins tous les 3 mois un cycle complet de décharge et recharge.




**Remarque:** les batteries neuves sont fournies partiellement chargées. Avant de les utiliser, il est nécessaire d'effectuer une recharge complète. En cas d'inactivité prolongée, effectuer un cycle complet de décharge et de recharge tous les 3 mois.

**ATTENTION!**

**POUR UNE CHARGE CORRECTE DU GROUPE DES BATTERIES, BRANCHER L'INSTRUMENT À LA PRISE DE COURANT PENDANT AU MOINS 8 HEURES**

### 5.5 PESAGE

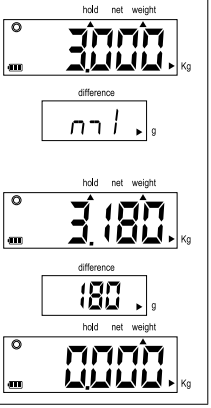
Allumer la balance en appuyant sur la touche (⏻/→0←). L'écran affiche « 0,00 kg » et la balance est prête à l'emploi. Placer délicatement le nouveau-né au centre du plateau de pesage. Le poids du nouveau-né s'affiche sur l'écran supérieur.
**Remarque:** Si l'indication n'était pas à 0.0kg, en appuyant à nouveau sur la touche (⏻/→0←), on peut mettre l'indication à zéro à tout moment.

### 5.6 FONCTION HOLD

La balance BABY 02 est équipée de la fonction Hold pour déterminer soigneusement le poids moyen, même en conditions de valeur instable (nouveau-né en mouvement.)

- Allumer la balance. Après l'autodiagnostic, l'écran affiche « 0.0 kg » et les symboles de zéro et poids stables.
- Placer délicatement le nouveau-né au centre du plateau de pesage.
- Appuyer sur la touche (HOLD). L'affichage indique **'HOLD'** avec un triangle clignotant. Attendre le temps nécessaire pour afficher la valeur correcte. L'opération peut prendre jusqu'à quelques minutes.
- En retirant le nouveau-né du plateau, le poids calculé reste affiché.
- Pour effacer le poids mémorisé, appuyer à nouveau sur la touche (HOLD) pour revenir en mode pesage.
- La fonction Hold peut être activée indifféremment, avant ou après avoir placé le nouveau-né sur le plateau de pesage.

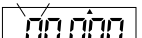
### 5.7 FONCTION CALCUL DE LA DIFFÉRENCE DES DEUX PESÉES

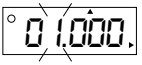
| | |
|---|---|
| Après le pesage, l'écran supérieur affiche le poids mesuré (ex : 3.000kg) |   |
| Appuyer sur la touche pour mémoriser le premier poids acquis.<br><br>L'écran secondaire affiche « m1 ».<br>En enlevant le nouveau-né, le poids reste affiché.<br>Après l'allaitement, placer délicatement le nouveau-né au centre du plateau de pesage.<br>Appuyer sur la touche et l'écran supérieur indique le nouveau poids (ex : 3.180kg.)<br>Pour calculer et afficher la différence, appuyer à nouveau sur .<br>L'écran secondaire affiche la différence entre les deux pesées et, quelques secondes après, les deux écrans affichent alternativement les valeurs des deux pesées et la différence.<br>Pour revenir en mode pesage, appuyer sur . |   |

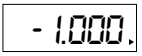
**Remarques:**

- La fonction mémoire est opérationnelle en maintenant l'instrument allumé, sans l'éteindre pendant les mesures.
- Pour quitter ou supprimer la fonction «Calcul de la différence des deux pesées » appuyer sur et sur
- En utilisant l'adaptateur de réseau, la balance reste toujours allumée.
- Avec l'alimentation par batteries, l'instrument s'éteint au bout de 3 minutes d'inutilisation.
- Si la différence calculée est supérieure à 1000g, l'écran affiche - - -.

### 5.8 FONCTION PRÉ-TARE

Appuyer sur la touche →T← pour accéder au mode de réglage de la pré-tare ; le premier chiffre clignote 

Maintenir enfoncé pour sélectionner le chiffre : touche →T← : valeur **-1** / touche kg-lb : valeur **+1** 

Pour confirmer, appuyer sur la touche ; l'afficheur visualise 

Appuyer à nouveau sur la touche →T← pour désactiver la fonction pré-tare.

### 5.9 FONCTION TARE

La fonction Tare permet d'annuler le poids des contenants ou des vêtements, afin de mesurer le poids effectif du nouveau-né.

Allumer la balance, placer le poids sur le plateau de pesage et appuyer sur la touche ; l'afficheur visualise :



Placer délicatement le nouveau-né sur le plateau de pesage, sans retirer le poids constituant la tare.
Le poids affiché correspond au poids net du nouveau-né.

Pour effacer la valeur de tare, retirer tous les objets du plateau de pesage et appuyer à nouveau sur la touche →T←

## 6. FONCTION IMPRESSION

Le poids affiché peut être imprimé par l'intermédiaire du port série RS232. Il suffit d'appuyer sur la touche (kg - lb) pendant la phase de pesage L'imprimante WS n'est pas incluse dans la fourniture.

Le format d'impression (non modifiable) est indiqué ci-dessous. Pour de plus amples informations, écrire à **info@wunder.it**

```
          WUNDER
Modello                  WU150
Numero di serie      C12345678
Data/Ora      01/01/2000 12:00
----------------------------
Peso                  20.0 kg
Altezza              130.0 cm
Indice Massa Corporea   11.8
Sottopeso                <18
----------------------------
Normopeso             18-24.9
----------------------------
Sovrappeso            25-29.9
----------------------------
Obesità classe I      30-34.9
----------------------------
Obesità classe II     35-39.9
----------------------------
Obesità classe III        >40
```

```
          WUNDER
Model                    WU150
S/N:                 C12345678
Date/Time     01/01/2000 12:00
----------------------------
Weight                20.0 kg
Height               130.0 cm
BMI(Body Mass Index)    11.8
Underweight              <18
----------------------------
Normal weight         18-24.9
----------------------------
Pre-obesity           25-29.9
----------------------------
Obesity class I       30-34.9
----------------------------
Obesity class II      35-39.9
```

Les paramètres de communication de la ligne sérielle sont les suivants:
Baud rate (Vitesse de transmission en bauds): 9600 bps
Parity check (Contrôle de parité): None (Aucun)
Data length (Taille des données): 8 bits
Stop bit (Bit d'arrêt): 1 bit
Handshake (Message de colloque): RTS/CTS
Data code (Code de données): ASCII

**Connecteur RS232**



**Port série RS232**
Branchement à un PC

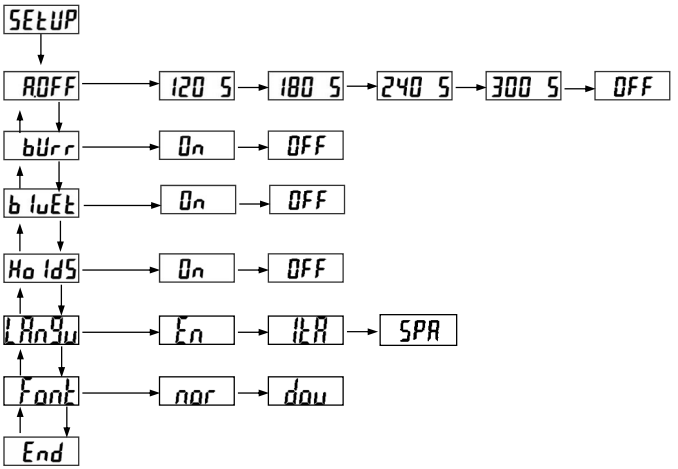
| Pied | Signal |
|---|---|
| 2 | TX |
| 3 | RX |
| 5 | GND |

- Démarrer Hyper Terminal:
- Menu Démarrage → Programmes → Accessoires → Communication → Hyper Terminal.
- Créer une nouvelle connexion et cliquer sur OK
- Sélectionner le port COM souhaité: Sélectionner le port COM souhaité:
  Cliquer sur Connecter pour sélectionner le port COM. Typiquement, il y a une seule option. Cliquer sur OK.
- Configuration du port: Sélectionner 9600 bps, Data bits (Taille des données) à 8, Parity (Contrôle de parité) à None (Aucun), Stop bits (Bit d'arrêt) à 1 et Flow control Hardware (Contrôle de flux matériel.) Cliquer sur OK.
- Output Data (Données de sortie): Appuyer sur la touche (kg - lb) pour envoyer les données de la balance au PC ou à l'imprimante facultative.

## 7. CONFIGURATIONS DE RÉGLAGE

L'instrument étant allumé, appuyer pendant 3 secondes sur (HOLD) . L'afficheur visualise les inscriptions « SETUP » puis « A.OFF »

| (→T←) = ▼ passer à l'option suivante | (HOLD) = ► accéder aux paramètres et les modifier | (⏻ →0←) = ▲ revenir à l'option précédente |
|---|---|---|




Sous " **End** ", le réglage peut être confirmé en appuyant sur la touche (HOLD)

A.OFF : Sélectionnez le temps d'arrêt automatique de l'instrument: 120s / 180s / 240s / 300s / Off

bUrr : Activer ou désactiver l'opération de bip: ON/OFF

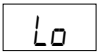
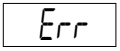
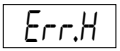
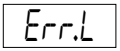
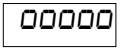
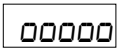
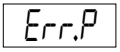
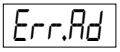
bluEt : Réglage Bluetooth

Hold S : Réglage Hold

LAnGu : Réglage langue d'impression

Font : Réglage de la taille de la police d'impression

## 8. PROBLÈMES ET SOLUTIONS

| MESSAGE | CAUSE | SOLUTION |
|---|---|---|
|  | **Batterie déchargée.** Tension de la batterie trop basse | Recharger la batterie en introduisant l'adaptateur ou la remplacer |
|  | **Surcharge :** La charge totale dépasse la portée maximale | Réduire la charge totale |
|  | **Erreur de comptage :** Signal de la cellule trop haut | Panne de la cellule ou d'un câblage. Contacter l'assistance technique |
|  | **Erreur de comptage :** Signal de la cellule trop bas | Panne de la cellule ou d'un câblage. Contacter l'assistance technique |
|  | Valeur de zéro à l'allumage trop haute | Recalibrer la balance |
|  | Valeur de zéro à l'allumage trop basse | Recalibrer la balance |
|  | Erreur eprom. Erreur liée au logiciel | Contacter l'assistance technique |
|  | **Erreur de programme :** Défaut logiciel de la balance. | Contacter l'assistance technique. |

## 9. ENTRETIEN ET ASSISTANCE

Pour une meilleure et plus longue durée du produit et il est bon d'effectuer périodiquement un nettoyage général soigné. Le nettoyage de l'instrument doit être effectué avec un chiffon doux, humidifié avec de l'eau ou avec un détergent neutre, en évitant d'utiliser des solvants ou des substances abrasives. En cas d'inutilisation prolongée, retirer les batteries du terminal. Pendant le transport, prêter attention à ne pas soumettre l'instrument à des chocs ou sollicitations mécaniques excessives. En cas de réparation ou d'assistance, s'adresser à son revendeur ou à un centre autorisé, en contactant **service2@wunder.it** ou **sales@wunder.it**.

**Contrôle métrologique:** vérification des mesures. Le contrôle métrologique garantit que les mesures de l'instrument demeurent précises. La fréquence requise dépend de l'intensité d'utilisation.

- **Utilisation standard**
  Pour des conditions de fonctionnement normales – Fréquence recommandée : une fois tous les 3 ans (triennalement)
- **Utilisation intensive**
  Si l'instrument est soumis à des cycles de sollicitation élevés ou à une utilisation intensive
  Fréquence requise : l'intervalle doit être réduit.

Un calendrier d'étalonnage plus strict est nécessaire pour maintenir une précision maximale. Veuillez consulter votre prestataire de service pour un plan adapté. Toutes les informations sont fournies à titre indicatif uniquement.

## 10. MISE À LA CASSE ET ÉLIMINATION

En cas de stockage pour une longue période, il faut protéger les pièces qui pourraient être endommagées suite au dépôt de poussière

**Mise à la casse**

Quand on décide de ne plus utiliser cet article, il est recommandé de le rendre inopérant. De plus, il est recommandé de rendre inoffensives les pièces pouvant être sources de danger

**Élimination directive 2012/19/UE**

Ce produit est conforme à la **directive 2012/19/UE**. Le symbole de la poubelle barrée, indiquée sur l'appareil, indique qu'à la fin de sa vie utile, le produit devra être traité séparément des déchets domestiques, il devra être envoyé dans un centre de tri sélectif pour appareils électriques et électroniques ou restitué au revendeur au moment de l'achat d'un nouvel appareil équivalent. L'utilisateur est responsable de la remise de l'appareil en fin de vie au centre de tri approprié. Le tri sélectif adapté pour l'envoi de l'appareil au recyclage, au traitement et à l'élimination ambiante compatible, contribue à éviter de possibles effets néfastes pour l'environnement et pour la santé, et favorise le recyclage des matériaux qui composent le produit.

Pour de plus amples informations concernant les systèmes de tri disponibles, s'adresser au service local d'élimination des déchets ou au magasin où le produit a été acheté.

En tant que consommateur, vous êtes obligés, de par la loi, de restituer les batteries usées ou déchargées. Vous pouvez déposer vos vieilles batteries près des points de collecte publique de votre ville ou vous pouvez les déposer près de n'importe quel revendeur de batteries de tout type, ayant placé des collecteurs appropriés. Même en cas de « mise à la casse » d'appareils électriques et électroniques, elles doivent être prélevées et déposées dans les collecteurs appropriés.

**REMARQUE:** Les symboles suivants indiquent la présence de substances nocives

| | | |
|---|---|---|
| **Pb Pb =** contenant du Plomb | **Cd Cd =** contenant du Cadmium | **Hg Hg =** contenant du Mercure |

**ATTENTION!**

**Ne pas jeter les pièces électriques et les batteries usées dans les déchets domestiques.**
**Éliminer les batteries par l'intermédiaire de centres de tri près de chez vous.**

## 11. GARANTIE

La garantie commence à la date de l'achat et a pour validité la période prévue par le catalogue en vigueur.
Par garantie, on entend la substitution ou la réparation gratuite dans les termes établis, des parties composant l'appareil, qui, par décision sans appel, du constructeur, étaient défectueux à l'origine; Wunder aura donc le droit de réparer ou de substituer l'article.
La garantie ne couvre pas:

- pannes de transport, dégâts dus à des chutes, dégâts causés par négligence et altération
- dégâts dus à une incapacité d'utilisation de l'appareil et usage impropre de celui-ci
- dégâts causés par l'insuffisance ou l'inadéquation du circuit électrique, ou altérations dérivant de conditions ambiantes, climatiques ou d'autre nature
- dégâts dus à une mauvaise installation de l'appareil et à des réparations effectuées par du personnel non autorisé
- Interventions à domicile pour des contrôles de facilité ou de défauts présumés
- Entretien courant et ce qui peut être considéré comme détérioration normale due à l'utilisation
- les pièces de consommation comme : alimentateurs, batteries, claviers, plateaux, roues, culasses, rouleaux, cellules de chargement, défectueuses suites à des chocs et des surcharges

De plus, le service d'intervention peut être refusé si l'appareil a été modifié ou transformé de n'importe quelle façon. En cas d'intervention à domicile, l'utilisateur est tenu de correspondre le droit fixe de sortie, si, au contraire, l'appareil était réparé auprès d'un des Centres du Service d'Assistance autorisés wunder, les frais et les risques relatifs au transport seront à la charge de l'utilisateur.
Wunder ne répond pas non plus d'éventuels dommages de toute nature, pouvant dériver, directement ou indirectement, à des personnes, à des animaux ou à des choses, dérivant du non-respect de toutes les instructions indiquées dans ce manuel ou, de toute façon, dérivant d'un usage impropre.
Pour toute controverse, le Tribunal de Bergame est compétent

## 12. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

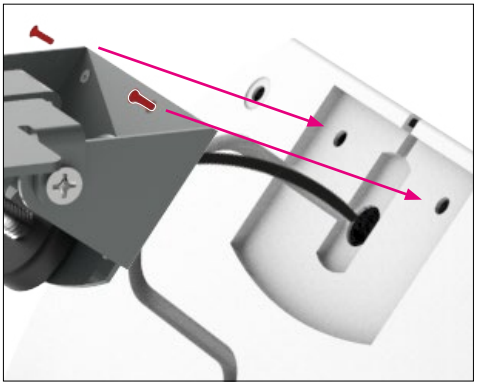
| **Modèle** | **BABY 02** | | |
|---|---|---|---|
| **Capacité - Division** | Max 3/6kg - d=1/2g | 6/15kg - d=2/5g | Max 10/20kg - d=5/10g |
| **Fabricant** | Wunder Sa.Bi. Srl - Trezzo sull'Adda, Milano Italy | | |
| **Approbation OIML** | Classe III | | |
| **Unité de mesure** | kg | | |
| **Écran** | Double LCD : 1er LCD Poids avec 5 digits actifs / 2ème LCD Poids-Lait | | |
| **Dimensions plan de pesage** | W560 x D290 mm | | |
| **Alimentation** | Alimentateur 12V<br>Batteries alcalines 6 x AAA (en option)<br>Pack batteries rechargeables (en option)<br>⚠ Utilisez uniquement l'alimentateur stabilisé fourni | | |
| **Température de fonctionnement** | 5°C / 35°C | | |

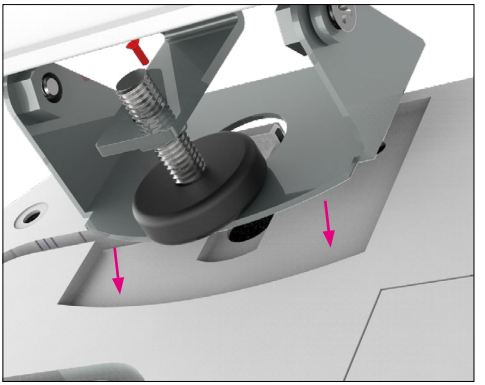
## 13. INSTALLATION

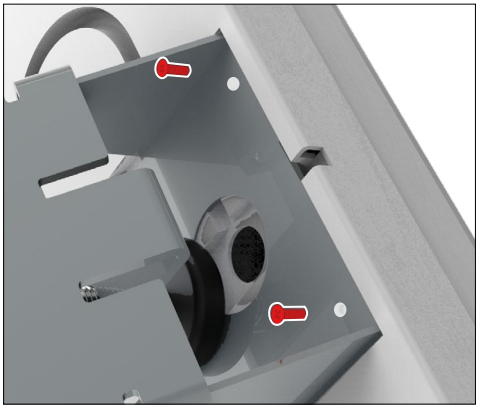
Après avoir retiré l'instrument de son emballage, vérifier l'intégrité et la présence de tous les composants. L'instrument doit être placé loin de sources de chaleur, dans un endroit dépourvu de vibrations excessives et de courants d'air. L'instrument doit être placé sur une surface plate et stable, et tous les pieds doivent être en contact avec le plan d'appui.

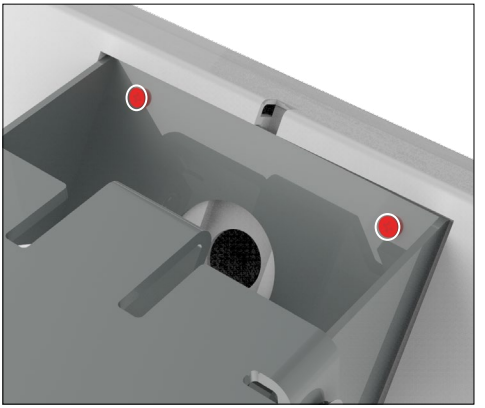
### 13.1 MONTAGE DU SUPPORT D'AFFICHAGE FRONTAL

Insérer le support dans l'emplacement prévu à l'arrière de l'écran et le fixer avec les 2 vis fournies











**⚠ ATTENTION!**

**Ne pas intervenir sur la vis de réglage représentée sur la figure ci-contre.**



Insérer le étage pesée



**⚠ ATTENTION!**

Le plateau de pesée **ne doit pas toucher** l'écran pour un fonctionnement correct de la balance. Une fois le plateau de pesage monté, assurez-vous qu'il y a une distance d'au moins 3 cm entre la plaque et la visionneuse.

### 13.2 INSTALLATION STATIMÈTRE MESURE TAILLE (EN OPTION)



Pour l'installation du statimètre mesure taille, procéder comme suit :



1) Appliquer le support du statimètre électronique au plan de pesage avec les 2 vis cruciformes fournies.



2) Insérez le statimètre électronique sur le support précédemment appliqué au plateau de la balance.

### 13.3 INSTALLATION BARRES ANTI-BASCULEMENT



1) Retirer la plaque et dévisser les pieds.



2) Positionner les barres et les bloquer en vissant les pieds. Les barres doivent être placées entre la base de la balance et les pieds.



3) Tourner la balance et monter la plaque.

## 14. CONFORMITÉ

**INSTRUMENT DE PESAGE NUMÉRIQUE WUNDER MODÈLE BABY 02 N°MATRICULE.....**

Nous certifions que cet instrument a été contrôlé et a passé avec succès le test fonctionnel.
Il répond aux normes et directives suivantes:

**EN 45501 / EN60601-1-2 / EN60601-1**
**RÈGLEMENT (UE) 2017/745 – Medical Device Regulation**

## 15. ETIQUETTE D'IDENTIFICATION

**ATTENTION!**

L'année de fabrication est indiquée sur la plaque métrologique appliquée **(M YY)** par ex. M 24 = 2024, M 25 =2025... et ainsi de suite.



**REF** BABY 02 (WU150)
Max = 3/6 kg e = 1/2 g
Min = 20 g T = -6 kg
+5 °C / +35 °C

**Wunder Sa.Bi. s.r.l**
Headquarters: Via Vecchia per Monza, 20
20056 - Trezzo sull'Adda (MI) - Italy
Registered office: Via Monte Grappa, 7
24121 - Bergamo (BG) - Italy
CE **M YY** 0474
T12037 rev 0
**SN** 0000



**UDI** 2025-01-16 **MD**
(01)08052570460106
(11)250116
(21)C24010000
IC: 00482G
**SN** C24010000

**BABY 02 (WU150) Vano Batterie**

Vedere il manuale di istruzioni per la sostituzione della batteria (modello ricaricabile tipo: **RETC 7,2V 2000mAh**)

Consult the user manual to replace the battery (rechargeable model type: **RETC 7,2V 2000mAh**)

**WUNDER Sa.Bi.S.r.l.**
**Model: BABY02 (WU150) 12V 2A**
Internally powered via battery or externally powered by model **UES24LCP-120200SPA**
Internamente alimentata con batteria o alimentata esternamente da modello **UES24LCP-120200SPA**
MATR.0000

**IN ACCORDANCE WITH REGULATION (EU) 2017/745**
**CONFORME AL REGOLAMENTO (UE) 2017/745**

CE 0425




**Wunder Sa.Bi. S.r.l.**
Via Vecchia per Monza, 20
20056 Trezzo sull'Adda (MI)
Tel. +39 02 90964566
www.wunder.it